

自然农法

绿色哲学的理论与实践



黑龙江人民出版社

责任编辑：魏杰恒
封面设计：张红风 王石工
插图：张乙迪 张红风

自然农法

Zi ran Nong fa

黑龙江人民出版社出版

(哈尔滨市道里森林街42号)

黑龙江肇源印刷厂印刷 黑龙江人民出版社发行
开本787×1092毫米1/32·印张84/16·字数160,000
1987年12月第1版 1987年12月第1次印刷
印数1—5,000

统一书号：2093·67

定价：1.65 元

译者的话

《自然农法——绿色哲学的理论与实践》译自日本原版第十三版本（1983年版）。著者是日本著名的哲学家和农学家。该论著现已在日本及世界其它许多国家引起极大震动，主要原因在于著者站在维护人类生存的自然环境立场上，遵循大自然的自身规律，提出了独特的观点。其自然农法的哲理，已有几十年的实践验证性。

该论著涉及的面较为广泛，除了深刻的理论阐述外，还介绍了稻麦作，园艺作，畜牧和渔业生产等，也论述了自然食物和人类应有的生存环境。

在论述自然农法哲理和实施自然农法经验介绍中，著者始终与近现代科学农法做比较，批判现代文明的弊端。正如日本广播协会董事长秋泽润一所说：福冈式农法看起来象是否定科学，但实际上却是立足于科学的伟大农法。

我们将自然农法介绍给我国广大哲学、社会科学、农业科学工作者，旨在拓宽思路，作为我们建设未来的借鉴。限于译者的水平，译文定有不当之处，敬请广大读者批评指正，以待再版时修正。

本书承蒙日本国原爱知县综合农业试验场副场长江坂正二先生提供原著。在译校过程中曾得到邵达三副教授和吕凤翔、邹甲申等同志的指教，在此一并致谢！

著者福冈正信简历

一九一三年二月出身于日本爱媛县伊予市大平。一九三三年毕业于岐阜高等农林学校农学科。毕业后曾在冈上县立农事试验场、横滨海关植物检验科、高知县立农事试验场等地工作。这期间，研究了自然的本质，设想自然农法。一九四七年以来归农，专心致志于自然农法之研究。

哲人——福冈正信先生

（日本广播协会董事长 秋泽润一）

不耕地、不施肥、不用农药，而且产量远远高于一般田块，这种想法、说法和做法，往往会被人们视为空想和吹牛。

然而，亲眼见到过以福冈先生农法实践的人，都为其取得的成就感到震惊，大开眼界，破除了常规认识和一成不变观念。

如果一切事情都不费事，单纯依赖不耕地、不施肥、不除草、不用农药，即依靠一个“无”字就可收到理想的稻谷，就可收到香甜可口的柑桔，似乎福冈先生的自然农法则非常简单，持这种看法就大错特错了。实际上，福冈先生的农法是在自己长期实践中系统观察、体验、研究后产生的。他调查了害虫的发生期，杂草生长状况，由此决定水浆管理方法；他根据当年气候状况，采用针对性的一套管理技术，体力劳动工作量少。自然农法特别强调脑力农业、知识集约型农业，密切观察自然现象，要求以准确的判断力来指导稻作等农业技术。

福冈式农法看起来象是否定科学，但实际上却是立足于

科学的伟大农法。现今的农业技术要求除草、施药、施肥，是保护性、说教性的农业技术。福冈则反其道而行之，是主张彻底地放任性、野生性、杂草化的农业技术。福冈先生认为：对于稻苗的培育，要象路旁杂草那样任其生长，反而很健壮。福冈先生培育的稻穗很大，每穗粒数可达二三百粒，与邻近农户田内的小穗形成鲜明的对照。当今水稻反复改良，而福冈先生认为不经改良的水稻，更接近于水稻的祖先。这些都是人们思维上的一个转变。

有句谚语叫做“农民的来年”。面向未来，艰苦奋战了三十多年创立的福冈式自然农法，现已形成完整的体系。随着历史时代的变化，各种农业书籍先后问世，新农法、新技术也不断涌现，在今日日本农业大改革之时，各地都在试行不同的农法。但愿福冈先生的自然农法，得到广泛的普及和发展，但愿福冈先生的想法和做法能被大多数人理解和接受。

近十多年来，日本经济处在高度发展、石油危机、景气不佳之中。物质、金钱、地位、名誉等令人困惑。若仔细推敲一下福冈先生的思想方法，必定会受到大多数人的赞同。秋天，必将是属于哲人——福冈正信先生的。

1976、10

革命农法之实践

(哲学家、前神户大学教授：森信三)

福冈正信先生，可以称之为当今日本民族的骄傲。他所提倡的“自然农法”是前所未有的革命性主张，自古以来尚未有人提出如此彻底的、完善的主张。福冈正信先生的所谓“自然农法”，其要点是(一)不耕地；(二)不施肥；(三)不用农药；(四)不除草。这四点提法，无论哪一点，也许都会被人们视为农业生产上完全不可能实现的奇谈怪论。

然而，福冈正信先生不仅全盘否定耕作，否定使用化肥、农药，否定除草，而且亲自实践，并且取得了成功。这种彻底革命的农法，在人类历史上是前所未有的，这样说并不过分。

为什么呢？这是因为著者本来就是一位出色的哲学家；这是因为“自然农法”的哲理具有实践验证性。

福冈正信先生的“自然农法”论点，其基调是老子、庄子的“无为”思想。著者不仅读过老子的书，而且在其生涯中亦曾遭到很大的挫折，由此产生了他的自然农法哲理。福冈正信先生正如文字叙述的那样，可以称得上是一位天才哲人，更重要的是其思想在农业上得到实践验证，并在长期实践中得到反复的重演。在当今世界粮食危机的形势下，福冈正信先生的研究更显得意义深远。

着眼于大地，批判现代文明

（京都大学农学原论教授：坂本庆一）

人类应怎样谋生？福冈正信先生在三十多年与大地的直接对话中，一直在探索这一问题。他得出的结论是：只有顺应大地所演奏的自然节律，顺应生命法则，作为生物存在的人类才能获得持续性的“生”，才能有幸福可言。因为，大地是人类生存与生活的条件，同时也是人类行为的指南。或者说：大地是支配人类生存和行为的基础。

据此不变的规律，福冈先生猛烈批判正对人类生存产生危害的现代农法，同时也批判由此而产生的现代工业文明那种反生命规律的本质。福冈先生明确提出了按照大地节律确立新农法、创造新文明的观点。

福冈先生的论著，立足于大地，对现代文明进行批判，可以说是一部创造新文明、新社会的开拓性著作。其广泛而独特的自然农法哲理，使人们回想起安藤昌益先生。昌益从“直耕”的观点出发，将“法制世界”的欺骗性批判得体无完肤，他主张创建万民平等的“自然世界”。但是昌益仅仅停留在理论上谈论农业的意义，而福冈先生却同时是一位亲身实施直耕的人，是一位精通农业技术的专家。至于自然农法

所谈及的稻麦混播法，现在已经作为一种新农法在日本部分地区正式试行，并取得了重大成果，充分证明了福冈先生的远见性。

现代工业化社会，围绕的是市场经济信息，依据的是价值法则，轻视农业的国民经济基础作用。对此，福冈先生进行了猛烈的批判。自然农法的宗旨是捍卫人类生存的自然环境，创造一个美好、清静的自然空间，为人类造福。

不主张农作的人

(评论家 草柳大藏)

在日本熊本县八代市创立“松田农场”的松田喜一先生，被人们喻为农业圣人。他提出了“培育人才”、“培育土地”、“培育作物”的“三培育主义”。这个农场的毕业生，现已遍布整个日本农村，他们以专心务农为乐趣，视为农业的核心。

过去称松田先生为“农圣”，现在称福冈先生为“圣农”的也大有人在，其含意深刻。我想，只有福冈先生才不是绝对热心研究“农业科学”的人，福冈先生的农业研究是从离开科学农业开始的。从某种意义上说，离开科学农业越远，农业研究的微妙之处就越能得到充分的发挥。福冈先生的农业观是建立在“不实施农作”的基础上，这种农业观已不是概念，而是现实。例如免耕法就是如此。许多农业专家了解到福冈先生的农业观，之所以受到极大震动，正是因为其农业观的现实性。我对于农业是外行，因此，不及福冈先生那样恰到好处地评论农业。福冈先生提倡农田大种三叶草或铺秸秆，主张不耕翻土地，培育有机化的耕地，这些我也曾亲眼目睹。

那种“培育土壤”的做法，仔细推敲一下便可发现是“以土改土”。如果可以这样说的话，那么福冈先生的农业观则是主张“以作物改造作物”、“以虫治虫”。自然科学是以自然现象中形成的法则性学问。然而福冈先生在自己的实践中，引进了比现代科学体系更广阔、更自由的自然观，他是位非常有气魄的公民。与福冈先生的交谈中，他对深奥的“老子”学说解释得那样头头是道，正如《上篇·第一章》中所说的那样：“圣人处于无为之事，进行无言的教诲。万物创而不辞，生而虚有”，福冈先生的农业观正是如此。不，不仅仅是农业，重新估价今日文明的“基础”，也应该是这样。

目 录

革命农法之实践	1
着眼于大地，批判现代文明	2
不主张农作的人	4
什么叫自然农法	1
第一章 病态的现代	9
1 人不了解自然	9
2 病态的农业	13
3 近代农业的弊病	13
第二章 自然科学的幻想	28
1 人类智慧的失误	28
(1) 不要肢解自然	28
(2) 相对论的迷途	31
(3) 统一观的智慧	33
2 科学认识的错误	35
(1) 科学分析的局限性	35
(2) 自然界不存在因果关系(无因论)	37
3 农学诸法则之批判	42
(1) 迄今农学诸法则	42
(2) “万法皆空”论	44
(3) 李比希最小律批判	43

(4)	分门别类研究之失误.....	51
(5)	归纳法和演绎法之批判.....	55
(6)	高产理论的缺陷.....	58
第三章	自然农法的理论	75
1	自然农法与科学农法的对比.....	75
(1)	两种自然农法.....	75
(2)	背离自然的科学农法.....	78
(3)	自然农法和科学农法的联系.....	80
2	自然农法的“四大法则”.....	83
(1)	不耕地(免耕)论.....	83
(2)	不施肥论.....	86
(3)	不除草论.....	92
(4)	不用农药论.....	95
3	怎样把握自然.....	98
(1)	将自然作为一个整体来看待.....	98
(2)	不以相对观看问题.....	101
(3)	站在超时空的立场.....	102
(4)	不要被暂时局部的现象所迷惑.....	103
(5)	站在无私无欲的立场.....	104
(6)	无策之上策.....	105
4	新时代的自然农法.....	107
(1)	处于近代农业的最先进水平.....	107
(2)	自然畜产.....	108
(3)	追求自然的自然农法.....	111
(4)	未来农业必将走自然农法之路.....	112
第四章	自然农法的实践	114
1	稻麦作.....	114

(1)	日本的稻作·····	114
(2)	稻作高产技术的进展·····	115
(3)	我探索的稻作之路·····	117
(4)	关于迟栽的反省·····	119
(5)	自然农法的提起·····	122
(6)	稻麦连续免耕直播试验·····	125
(7)	麦作免耕直播的问题·····	152
(8)	按自然农法实施的稻麦作·····	155
(9)	稻麦高产栽培·····	168
2	果 树·····	179
(1)	从科学果园走向自然果园的道路·····	179
(2)	果树的自然形·····	195
(3)	按自然农法开创的果园·····	201
3	蔬 菜·····	204
(1)	蔬菜的野草化栽培·····	204
(2)	蔬菜的病虫害·····	208
第五章 自然的姿态与人间之道·····		212
1	自然界的生物圈·····	212
2	自然食物与自然农法·····	219
(1)	“食物”指的是什么·····	220
(2)	所谓优质米是什么呢·····	223
(3)	自然食物的来源·····	224
(4)	食物的本质·····	228
(5)	自然食物归纳·····	236
3	任其自然的务农之道(国民皆农论)·····	239
(1)	开创真正的人间·····	239
(2)	归农之道·····	240

(3)	没有土地吗.....	241
(4)	经营农业.....	244
(5)	结语.....	246

什么叫自然农法

简单明了的农法

这里是能鸟瞰日本濑户内海的一座柑桔山，山上有几间小屋。从城市来的青年人，以这里为基地，领略原始状态的生活，也常常看到外国青年出入此地。这里没有电，没有自来水，粮食蔬菜自给自足，基本上不花生活费。来自城市的、各国的及一流大学哲学系的青年，都以学生的姿态在田间实习，探求人生幸福之道。这就是日本爱媛县伊予的一角，是自然农法的发源地。

实施自然农法的柑桔山上，放养着鸡。在三叶草丛中，繁茂地生长着野草化的蔬菜。

从山上俯视一片原野，已看不到过去那种绿油油的麦子和黄花似锦的油菜，也看不到开放的莲花等。荒废的休耕地，零乱的草梗，这种情景清清楚楚地反映出农业技术的混乱，农民心灵的挫伤。

在这当中，唯有自然农法的田内生长着葱绿的麦子。这种田已二十多年未耕翻过，也从未施过化学肥料和堆肥，未撒过消毒剂，采用的是什么也不干的自然农法，但是稻麦亩产却超过八百斤。

自然农法的实施非常简单。秋天的水稻收获前，从稻浪上撒播三叶草种和麦种，当麦苗长高几厘米后，边踏踩麦子边割稻，待稻子晒三天左右脱粒，将稻草原封不动地铺到田内。如果有鸡粪，则每亩撒施五百斤左右。在正月之前，将稻种搞成土团子，撒播到田间秸草上。至此，麦作和稻子播种全部结束了，到麦收前无需田间作业，每亩仅仅花费半个至一个半生产用工。

五月二十日前后割麦时，脚下的三叶草生长茂盛，由土团子出来的稻芽也伸长了几厘米。麦收后待地面稍干一下脱粒，将全部麦草铺在田面上，然后田畦上灌四至五天水，促使三叶草和受损的稻苗生长。六至七月则不灌水任其生长。到了八月之后，每隔十天或一周向排水沟内灌一次跑马水即可。

以上概要说明的是稻麦与三叶草共生、稻麦混播、连续不耕翻的自然农法。

“一切免用”的农法

用三叶草与稻麦共生的方法生产稻麦，农民的辛苦程度将大为减轻。事实正是这样，其产量高于其它田块的平均产量。这种省工节本的办法，无论在哪儿也会被人们看作是不可能实现的空话。

一般科学工作者是沿着“这样干好，那样干也行”的方向推进研究，农业也不例外。其结果必然引进新技术（花费新费用和劳力的技术）、肥料和农药。

我的观点是从“一切免用”的立场出发，“这点不用也可，那点不用也行”，要抛开那种浪费性的技术，减少费用